

<b>Asite – license and technical support Asite – licence a technická podpora</b>	
License type / Typ licence	Enterprise license
Company Turnover or project size / Roční obrat nebo velikost projektu	97,5 mil. Kč
Price per month / Měsíční cena za licenci	9 800 Kč
Term length (months) / Trvání smlouvy (měsíců)	24
Billing frequency / Fakturace	Semiyearly / Ročně
Payment term (days) / Splatnost (dny)	14
<b>Implementation and services / Zavedení systému Asite Analýza řešení, struktura stromu, bezpečnostní model, základní nastavení systému, školení uživatelů</b>	
Hour rate / Hodinová sazba	2 100 Kč
Implementation (hours) / Analýza řešení a implementace (hodiny)	50
<b>Total price Finální cena</b>	
Total price for Enterprise license for 24 months includes technical support Celkem za Enterprise license na 24 měsíců včetně technické podpory	235 200 Kč
Total price for implementation and training Celkem za implementační služby a školení	125 000 Kč
<b>Total price Celková cena</b>	<b>360 200,00 Kč</b>

<b>Customer Zákazník</b>	
Full Company Name / Společnost: Městská část Praha 14	Name / Celé jméno: Jiří Zajac
ID / IČ: 00231312	VAT / DIČ: CZ00231312
Address for Invoice / Fakturační adresa: Bratři Venclíků 1073/8, 198 00 Praha	Billing email / Fakturační email: [REDACTED]
Date / Datum: 7.6.2022	Signature / Podpis: [REDACTED]

*This order is executed in Czech and English language. In the case of any discrepancy between both versions, the English version prevails. / Tato objednávka je vyhotovena v českém a anglickém jazyce. V případě jakýchkoli rozporů mezi oběma verzemi má přednost verze anglická.*

**ASITE PARTNER MASTER SERVICES AGREEMENT****SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB SE SPOLEČNOSTÍ ASITE**

This Partner Master Services Agreement is entered into between the Customer, Asite and Partner, and is incorporated into the Order that references this Agreement. By accepting the Order or by accessing or using any of the Applications or Services, the Customer agrees to all terms and conditions in this Agreement. In the event of a conflict between the Order and this Agreement, this Agreement will prevail, except as expressly stated to the contrary.

This framework agreement is entered into as of the Effective Date (set out below) between **Asite Solutions Limited**, a company registered and incorporated in England and Wales whose registered number is 04040122 and whose registered office is at 1 Mark Square, London EC2A 4EG, United Kingdom ("**Asite**"), and "**Customer**" as detailed on the Order form and **Callida s.r.o.**, a company registered in Czech Republic whose registered number is 65415183 and whose office is at Soběslavská 2056/32, Vinohrady, 130 00, Praha 3, Czech Republic ("**Partner**").

**1. INTERPRETATION**

In this Agreement, unless the context otherwise requires the following terms have the following meanings:

"**Application**" or "**Applications**" means Asite's platform and/or such other application services or solutions as may be provided by Asite from time to time.

"**Asite Platform**" means the Software as a Service solution available through the Site by which Customers and Authorised Users can access and utilise Asite's Services.

"**Authorised Users**" means those Customer nominated users who are set up with access to all or specific parts of the Asite Platform, subject to this Agreement.

"**Asite services terms of use**" means terms of use of Asite services (Asite Platform, Asite Applications and all customer support services) available online at <https://www.asite.com/legal-terms-of-use>.

"**Confidential Information**" means: information of a confidential nature concerning the trade secrets or business dealings, methods of business, transactions, products, plans or affairs of the disclosing party or a Third Party Provider (as the case may be); any information relating to the methods or techniques used by the disclosing party in developing, implementing, providing, operating or using the Services; any document or information marked "Confidential" or otherwise expressly designated as confidential.

"**Content**" means all data, information and content including (without limitation) personal information, photographs, graphics, written information, video or audio information and materials to be displayed on the Asite Platform.

"**Documentation**" means any Asite operating manuals, user instructions, technical literature and all other related materials in eye-readable form supplied to Customer (or Authorised User) whether in electronic or paper form.

Tato smlouva o poskytování služeb je uzavřena mezi Zákazníkem, společností Asite a Partnerem a je začleněna do Objednávky, jež odkazuje na tuto Smlouvu. Přijetím Objednávky nebo přístupem nebo používáním kterékoliv z Aplikací nebo Služeb, Zákazník souhlasí s podmínkami uvedenými v této Smlouvě. V případě jakéhokoli rozporu mezi Objednávkou a touto Smlouvou má přednost ustanovení Smlouvy, pokud není výslovně uvedeno jinak.

Tuto rámcovou smlouvu spolu k Datu účinnosti (uvedenému níže) uzavírají **Asite Solutions Limited**, společnost zapsaná a založená v Anglii a Walesu pod registračním číslem 04040122., sídlo s at 1 Mark Square, London EC2A 4EG, United Kingdom ("**Asite**"), a "**Zákazník**" uvedený níže a **Callida s.r.o.**, společnost zapsaná v České republice, IČO: 65415183, se sídlem Soběslavská 2056/32, Vinohrady, 130 00, Praha 3 ("**Partner**").

**1. DEFINICE**

Nevyžaduje-li kontext něco jiného, v této smlouvě budou mít níže uvedené pojmy následující význam:

Pojem "**Aplikace**" znamená platformu společnosti Asite a/nebo takové jiné aplikační služby nebo řešení, které bude společnost Asite kdykoliv poskytovat.

Pojem "**Platforma společnosti Asite**" znamená řešení software jako služby, která je dostupná prostřednictvím webových stránek, prostřednictvím niž mohou zákazníci a oprávnění uživatelé získávat přístup ke službám společnosti Asite a používat je.

Pojem "**Oprávnění uživatelé**" znamená určení uživatelů, pro které je na základě této Smlouvy vytvořen přístup ke všem nebo jen některým částem platformy společnosti Asite.

Pojem "**Obchodní podmínky společnosti Asite**" znamená podmínky používání služby společnosti Asite (Platforma společnosti Asite, Aplikace a všechny služby podpory zákazníků) dostupné online na internetové adrese <https://www.asite.com/legal-terms-of-use>.

Pojem "**Důvěrné informace**" znamená informace důvěrné povahy týkající se obchodních tajemství nebo obchodních transakcí, podnikatelských metod, transakcí, produktů, plánů nebo záležitostí sdělující strany nebo poskytovatele – třetí strany (podle okolností); veškeré údaje týkající se metod nebo technik použitých sdělující stranou při vývoji, implementaci, poskytování, provozu nebo užití služeb; dále jakýkoliv dokument nebo informace označená jako "důvěrná" nebo jinak výslovně označená jako důvěrná.

Pojem "**Obsah**" znamená veškerá data, informace a obsah, mimo jiné včetně osobních údajů, fotografií, grafiky, informací v písemné podobě, informací ve formě videa nebo audiozáznamu a materiály, které mají být zobrazeny na platformě společnosti Asite.

Pojem "**Dokumentace**" znamená jakýkoliv provozní manuál společnosti Asite, pokyny pro uživatele, technickou literaturu a všechny další související materiály ve formě čitelné pro člověka, které jsou poskytovány Zákazníkovi (nebo Oprávněnému uživateli) v elektronické nebo papírové podobě.

“Fees” means the fees and charges payable to Partner under this Agreement, as set out in an Order.

“Good Faith Dispute” means a good faith dispute by Customer of amounts invoiced under this Agreement. A Good Faith Dispute will be deemed to exist only if: (1) Customer has (without any delay) given written notice of the dispute to Asite after receiving the invoice; and (2) the notice explains Customer’s position in reasonable detail. A Good Faith Dispute will not exist as to an invoice in its entirety merely because certain amounts on the invoice have been disputed.

“Initial Subscription Term” is the minimum duration specified in an Order.

“Intellectual Property Rights” means any rights to patents, petty patents, copyrights, database rights, utility models, design rights, semi-conductor topography rights trade secrets, trade names or trademarks, know-how, moral rights, business names and domain names (whether registered or unregistered and including any application), together with rights in any software and all rights in the nature of unfair competition rights or rights to sue for passing off. These rights include all rights in all applications to register these rights, and all renewals and extensions of these rights.

“Means of Access” user identifications and passwords or other means by which Customer/Authorised User or their employees, agents or representatives may access and use the Asite Platform and Applications (as may also be modified by the User or any Authorised Persons from time to time).

“Order” means the initial order together with any supplemental order(s) agreed between the parties.

“Services” means the provision of the Asite Platform and Applications or all other services that Asite is to provide in relation to this Agreement from time to time, as applicable (given the context in which the term “Services” is used).

“Service Level Agreement” means the Service Level Agreement at Schedule 1.

“Subscription Fees” means the recurring fees for the Services as detailed on the Order. The Subscription Fees include access to the Asite online and/or telephone customer support service, as defined in the Service Level Agreement in Schedule 1, at no additional charge.

“Term” means the duration of this Agreement as stated in Clause 10.1.

“Third Party Services” means any third party software or services provided by Third Party Providers as part of the Asite Services.

“Third Party Provider(s)” means provider(s) of Third Party Services on the Asite Platform.

“User Data” means the proprietary information or data supplied, posted or input by Customer or Authorised Users to the Asite Platform and/or Applications in the course of using the Services.

Pojem „Odměna“ znamená veškeré platby a poplatky splatné Partnerovi na základě této Smlouvy tak, jak jsou uvedeny v Objednávce.

„Spor vedený v dobré víře“ znamená spor vedený Zákazníkem v dobré víře, který se týká částek fakturovaných na základě této Smlouvy. Má se za to, že spor vedený v dobré víře existuje pouze v případě, že: (1) zákazník oznámil společnosti Asite vznik sporu (neprodleně) poté, co obdržel fakturu; a (2) v oznámení je přiměřeně podrobně vysvětleno stanovisko Zákazníka. O spor vedený v dobré víře se netýká celé faktury, pokud byla zpochybněna pouze určitá částka uvedená ve faktuře.

Pojem „První období předplatného“ je minimální dobou uvedenou v Objednávce.

Pojem „Práva k duševnímu vlastnictví“ znamená veškerá práva k patentům a drobným patentům, autorská práva, práva k databázím, užitim vzorům, návrhům, práva k topografii polovodičů, obchodní tajemství, obchodní názvy nebo obchodní známky, know-how, morální práva, obchodní názvy a názvy domén (bez ohledu na to, zda jsou zaregistrovaná či nikoliv a bez ohledu na způsob jejich užití), spolu s právy na jakýkoliv software a všemi právy plynoucími z nekalé soutěže nebo právy na soudní spor z důvodu parazitování na pověsti. Tato práva zahrnují veškerá práva ve všech žádostech o jejich zápis a všechna obnovení a prodloužení těchto práv.

Pojem „Způsob přístupu“ znamená identifikační údaje uživatele a hesla či jiný způsob, kterým mohou Zákazník/Oprávněný uživatel nebo jejich zaměstnanci, zmocněnci nebo zástupci získat přístup k platformě společnosti Asite a k aplikacím a používat je (včetně ve formě kdykoliv upravené Uživatelem nebo některou z Oprávněných osob).

Pojem „Objednávka“ znamená původní objednávku a všechny další objednávky dohodnuté stranami.

Pojem „Služby“ znamená poskytování platformy společnosti Asite a Aplikací nebo všech ostatních služeb, které má společnost Asite kdykoliv poskytovat v souvislosti s touto Smlouvou, podle okolností (podle kontextu, v němž se pojem „Služby“ používá).

Pojem „Smlouva o úrovni služeb“ znamená Smlouvu o úrovni služeb uvedenou v Příloze č. 1.

Pojem „Poplatek za předplatné“ znamená opakující se poplatek za Služby uvedený v Objednávce. Poplatek za předplatné zahrnuje přístup k Asite on-line a/nebo telefonické službě podpory pro zákazníky poskytované společností Asite, tak jak je definována ve Smlouvě o úrovni služeb v Příloze č. 1, a to bez dalších poplatků.

Pojem „Období“ znamená dobu, na kterou byla tato Smlouva uzavřena a která je uvedena v článku 10.1.

Pojem „Služby třetích stran“ znamená jakýkoliv software nebo služby třetích stran poskytované třetími stranami v rámci Služeb pro společnost Asite.

Pojem „Poskytovatel – třetí strana(y)“ znamená poskytovatele Služeb třetích stran na platformě společnosti Asite.

Pojem „Uživatelské údaje“ znamená chráněné informace nebo údaje poskytnuté, uvedené nebo vložené Zákazníkem nebo Oprávněným uživatelem na platformu společnosti Asite a/nebo do Aplikací v průběhu užívání Služeb.

**2. PROVISION OF SERVICES**

- 2.1. In consideration of payment of the relevant Fees to the Asite reseller partner, Asite will provide the Applications and the Services under the terms and conditions of this Agreement. The subject of this Agreement is providing Services for the Customer needed for using of the Application and Asite Platform. By signing this Agreement the Customer agrees to be bound by the terms contained herein together with the Asite services terms of use.
- 2.2. Asite may offer further Services or additional Applications from time to time, subject to this Agreement and any specific additional terms and conditions agreed by the parties.
- 2.3. The Services shall be performed by suitably qualified personnel using reasonable skill and care as could be reasonably expected of a competent provider of services similar to those being provided under this Agreement.
- 2.4. Asite may, from time to time and without notice, change the Services in order to comply with any applicable safety, regulatory or statutory requirements.

**3. CUSTOMER OBLIGATIONS**

- 3.1. As a condition of Asite performing its obligations, Customer shall provide Asite with:
- (a) reasonable cooperation (in good faith) and access to such information as may be reasonably required by Asite in order to render the Services and provide access to the Asite Platform to Customer and Authorised Users;
- (b) provide such personnel and assistance as may be reasonably requested by Asite from time to time; and
- (c) in a timely manner, carry out all other Customer responsibilities as set forth in this Agreement.
- 3.2. Customer (and each Authorised User) shall be responsible, at its own expense, for procuring maintaining and entering into appropriate agreements for the computer hardware, systems software (and other third party software), data feeds, telecommunications, networks, peripherals and other items and services, which comprise the required user configuration to use the Services. If not yet completed, Customer shall complete its procurement and installation of the Customer Systems at least fourteen (14) days before the date of commencement of the Services.
- 3.3. The Customer agrees not use or operate the Services in a way, nor include within the Services any information or material, which is libellous, slanderous, offensive, abusive or obscene.

**2. PŘEDMĚT SMLOUVY O DODÁNÍ LICENCE A POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB**

- 2.1. Výměnou za platbu příslušné Odměny Partnerovi poskytne Asite Aplikace a Služby za podmínek uvedených v této Smlouvě. Předmětem této Smlouvy je poskytování Služeb Zákazníkovi potřebných k užití Aplikace a Platformy společnosti Asite. Podpisem této Smlouvy Zákazník souhlasí s tím, že poskytování Služeb a Aplikací dle této Smlouvy se řídí Obchodními podmínkami společnosti Asite.
- 2.2. Společnost Asite může kdykoliv nabízet další služby nebo další Aplikace, a to za podmínek této Smlouvy a dalších dodatečných podmínek dohodnutých stranami.
- 2.3. Služby poskytují příslušně kvalifikovaní pracovníci s vynaložením přiměřených dovedností a péče, které lze očekávat od kompetentního poskytovatele služeb podobných službám poskytovaným podle této Smlouvy.
- 2.4. Společnost Asite může kdykoliv bez předchozího upozornění změnit Služby tak, aby vyhovovaly platným bezpečnostním, regulačním nebo zákonným požadavkům.

**3. POVINNOSTI ZÁKAZNÍKA**

- 3.1. Podmínkou pro plnění povinností společnosti Asite a Partnera je, aby Zákazník společnosti Asite a Partnerovi poskytoval součinnost s:
- (a) přiměřenou spoluprací a přístupem k informacím, které může společnost Asite a Partner přiměřeně požadovat k poskytování Služeb a poskytování přístupu k platformě společnosti Asite Zákazníkům a Oprávněným uživatelům;
- (b) obstaráním příslušných pracovníků a pomocí, o kterou může společnost Asite kdykoliv přiměřeně požádat; a
- (c) včasným plněním všech svých dalších povinností stanovených v této Smlouvě.
- 3.2. Zákazník (a jednotliví Oprávnění uživatelé) na své náklady zajistí, budou udržovat a uzavřou příslušné smlouvy na počítačový hardware, systémový software (a další software třetích stran), datové feedy, telekomunikace, sítě, periferie a další zařízení a služby, které zahrnují požadovanou konfiguraci k užívání služeb. Není-li ještě hotov nákup a instalace systémů zákazníka, zákazník ji dokončí nejméně čtrnáct (14) dnů před datem zahájení služeb.
- 3.3. Zákazník souhlasí, že nebude Služby využívat ani provozovat způsobem, který je pomlouvačný, urážlivý, nekorektní nebo vulgární a do Služeb nezahrne informace nebo materiály takové povahy.

**4. THIRD PARTY SERVICES**

4.1. Customer hereby agrees that the Services provided under this Agreement may be provided by Third Party Providers.

**5. SCOPE OF USE**

5.1. Asite hereby grants Customer a revocable, nonexclusive, non-transferable license to allow Authorised Users to access the Applications and to use each Application solely for the purpose of facilitating the activities expressly permitted in relation to each Application as set out in this Agreement. Customer shall be responsible for ensuring that it, its employees and Authorised Users when accessing and using Applications at all times comply and abide with the terms of this Agreement. Customer and Authorised Users may use the Asite Platform and Documentation in the ordinary course of its business operations and for its own internal business purposes only. The Asite Platform and Documentation must not be used to provide outsourcing, bureau, time-sharing, ASP or similar services to third parties. Customer and Authorised Users shall use the Services and the Asite Platform in accordance with assumed limits on usage, data processed and other items as set out in the relevant Order.

5.2. Customer shall (and shall procure that each Authorised User) use the Asite Platform and Applications only in accordance with the terms and conditions of this Agreement. Customer may copy the Documentation to the extent reasonably necessary for use of the Asite Platform within the scope of this Agreement.

5.3. Customer shall not attempt to duplicate, modify, alter, loan, distribute, rent, assign, sub-licence, reverse compile, disassemble, reverse engineer or otherwise reduce to human perceivable form any of the Applications, except as expressly allowed by applicable law which is incapable of exclusion.

5.4. Any material increases in the scope of use detailed in the Order will require a written amendment to this Agreement signed by all parties and may result in additional Fees. Customer shall give as much prior written notice as practicable (and in any event or not less than thirty (30) days) notice to Asite if Customer wishes to materially increase the scope of use. In such event Asite shall investigate the impact of such increase and within five (5) days inform Customer of the effect of implementing such a change on this Agreement and the Services (including any Additional Services that may be required and associated Fees) and if the Customer decides to proceed with the increase and/or Additional Services, then it shall inform Asite and Partner as soon as practicable and the parties shall enter into an amendment to this Agreement (in such form as Asite provides in writing).

5.5. All parties are obliged to maintain confidentiality and not to disclose Confidential Information and User Data to third parties. The obligation of confidentiality does not apply to the information which has to be provided by law and information which is or will become general

**4. SLUŽBY POSKYTOVANÉ TŘETÍMI STRANAMI**

4.1. Zákazník tímto souhlasí, že služby poskytované na základě této Smlouvy může poskytovat Poskytovatel – třetí strana.

**5. ROZSAH UŽITÍ**

5.1. Společnost Asite tímto poskytuje Zákazníkovi odvolatelnou, nevýhradní a nepřevoditelnou licenci, která umožňuje Oprávněným uživatelům získat přístup do Aplikací a používat jednotlivé Aplikace výhradně pro účely činností výslovně povolených ve vztahu ke každé Aplikaci, jak je uvedeno v této Smlouvě. Zákazník odpovídá za to, že jeho zaměstnanci a Oprávnění uživatelé budou při vstupu a užívání Aplikace vždy dodržovat veškeré podmínky této Smlouvy. Zákazník a Oprávnění uživatelé mohou platformu společnosti Asite a Dokumentaci používat pouze při běžných obchodních operacích a pro své vlastní interní obchodní účely. Platformu společnosti Asite a Dokumentaci není dovoleno používat k poskytování outsourcingu, kanceláře, time-sharingu, ASP nebo podobných služeb třetím stranám. Zákazník a Oprávnění uživatelé jsou povinni používat Služby a Platformu společnosti Asite v souladu s předpokládanými limity na užívání, objem zpracovaných dat a dalších položek uvedených v Objednávce.

5.2. Zákazník bude používat Platformu společnosti Asite a Aplikace pouze v souladu s podmínkami této Smlouvy (a zajistí, aby ji takovým způsobem používali také jednotliví Oprávnění uživatelé). Zákazník může pořizovat kopie Dokumentace v míře přiměřené nezbytné k užívání Platformy společnosti Asite v rámci podmínek stanovených touto Smlouvou.

5.3. Zákazník se zavazuje, že nebude požívat duplikáty, modifikovat, měnit, půjčovat, distribuovat, pronajímat, postupovat, poskytovat další licence, zpětně kompilovat, rozebírat, zpětně analyzovat nebo jinak redukovat kteroukoliv z Aplikací na formu postřehnutelnou člověkem, s výjimkou případů, kdy je to výslovně povoleno příslušným zákonem, jehož platnost není možno vyloučit.

5.4. Pro jakékoliv podstatné rozšíření užívání uvedené v Objednávce je zapotřebí písemný dodatek k této Smlouvě podepsaný všemi stranami. Za takové rozšíření je možné účtovat další Odměnu. Má-li Zákazník v úmyslu podstatným způsobem rozšířit rozsah užívání, uvědomí o tom společnost Asite písemným oznámením s co nejdelším předstihem (v každém případě ne méně než třicet (30) dnů předem). V takovém případě společnost Asite posoudí důsledky tohoto rozšíření a do pěti (5) dnů Zákazníka informuje o dopadech provedení takové změny na tuto Smlouvu a na Služby (včetně Dalšíh služeb, které mohou být nezbytné, a s nimi spojené Odměny). Pokud se Zákazník pro toto rozšíření a/nebo pro Další služby rozhodne, co nejdříve informuje společnost Asite a Partnera uzavře s ní dodatek k této Smlouvě (ve formě, kterou mu společnost Asite poskytne v písemné podobě).

5.5. Všechny smluvní strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost a nezpřístupnit třetím osobám Důvěrné informace a Uživatelské údaje. Povinnost zachovávat mlčenlivost se nevztahuje na informace, jejichž sdělení se vyžaduje se zákona a informace, které jsou nebo

and publicly accessible. According to this Agreement, all parties are obliged not to disclose Confidential Information and User Data to a third party without the written consent of all parties. Each of the contracting parties is obliged to secure Confidential Information and User Data against stealing and other abuse. Details of confidentiality obligations are set out in article 8 of this Agreement.

se stanou všeobecně a veřejně přístupnými jiným způsobem. Smluvní strany jsou na základě této smlouvy povinny nezpřístupnit jakékoli třetí osobě Důvěrné informace a Uživatelské údaje bez písemného souhlasu všech smluvních stran. Každá ze smluvních stran je povinna zabezpečit Důvěrné informace a Uživatelské údaje proti odcizení nebo jinému zneužití. Podrobnosti povinností v rámci mlčenlivosti jsou stanoveny v čl. 8 této smlouvy.

## 6. FEES AND EXPENSES

- 6.1. Customer shall pay the Fees set out in the Order to the Asite reseller partner, annually in advance.
- 6.2. All amounts stated or referred to in this Agreement are quoted in Czech crown (CZK) and exclusive of VAT and other applicable supply taxes, which shall be added to the invoice(s) at the appropriate rate. If Asite is required to pay any other duties or taxes based on the Services (other than taxes based on Asite's net income), such duties or taxes shall also be invoiced to and payable by Customer.
- 6.3. All invoices are due and payable fourteen (14) days after the invoice date. If the Asite reseller partner has not received payment by the due date (without prejudice to its other remedies) (excluding disputed amounts) interest shall accrue on past due amounts at the rate of 2% over the base lending rate of Barclays Bank, commencing on the due date and continuing until fully paid, whether before or after judgment.
- 6.4. The Fees may be adjusted i) where such changes are determined by regulatory authorities after providing Customer with reasonable written notice and only by the amount imposed by such regulatory authorities; and ii) with effect from the end of the Subscription Period and subsequent anniversaries thereof by providing not less than 15 days written notice to Customer.

## 7. PROPRIETARY RIGHTS

- 7.1. Customer acknowledges that save as expressly set out in this Agreement, Asite and/or its licensors own all Intellectual Property Rights in the Asite Platform and the Services together with any enhancements, modifications and derivative works. Except as expressly stated herein, this Agreement does not grant Customer (or any Authorised Users), any Intellectual Property Rights or any other proprietary rights, interest or licence in respect of the Asite Platform, Applications, or the Services or in any related documentation.
- 7.2. As part of the Services, Asite will convert User Data provided to it for use on the Asite Platform. In relation to such data conversion, and without prejudice to Customer's or Authorised User's proprietary rights in the User Data itself, Asite shall own:
  - 7.2.1. All applicable copyright and database rights in the compilation or the conversion of that User Data for use on the Asite Platform and within the Applications; and

## 6. ODMĚNA A VÝDAJE

- 6.1. Zákazník hradí Odměnu uvedenou v Objednávce Partnerovi ročně, vždy předem.
- 6.2. Částky, které se uvádí v této Smlouvě nebo na které Smlouva odkazuje, se uvádějí v korunách českých (Kč), a to bez DPH a dalších příslušných dani z dodávky, které se k faktuře připočtou v platné sazbě. Bude-li společnost Asite povinna platit ze Služeb jakékoliv jiné clo nebo daň (s výjimkou daně z čistého příjmu společnosti Asite), tato cla nebo daně se rovněž fakturují Zákazníkovi, který je zaplatí.
- 6.3. Všechny faktury jsou splatné do čtrnácti (14) dnů od data vystavení faktury. Pokud Partner neobdrží platbu do data splatnosti (aniž by byly dotčeny ostatní možnosti nápravy), (a s výhradou sporných částek), úročí se dlužné částky sazbou ve výši 2 % nad základní úvěrovou úrokovou sazbou Barclays Bank, a to počítaje dnem splatnosti a konče dnem úplného zaplacení, bez ohledu na to, zda již byl vynesena rozsudek.
- 6.4. Odměnu je možné upravit i) pokud je tato změna stanovena regulačními úřady poté, co Zákazník obdržel s přiměřeným předstihem písemné oznámení, avšak pouze o částku uloženou tímto regulačním úřadem; a ii) s účinností od konce Období předplatného a jeho následných výročí, a to na základě písemného oznámení daného Zákazníkovi nejméně 15 dnů předem.

## 7. CHRÁNĚNÁ PRÁVA

- 7.1. Zákazník bere na vědomí, že pokud se v této Smlouvě výslovně nestanoví jinak, vlastní společnost Asite a/nebo poskytovatelé společnosti Asite veškerá práva k duševnímu vlastnictví související s platformou společnosti Asite a Službami spolu se všemi rozšířeními, úpravami a odvozenými díly. Nestanoví-li se v této Smlouvě jinak, Zákazníkovi (ani žádnému z Oprávněných uživatelů), se neposkytují jakákoliv práva k duševnímu vlastnictví nebo jiná chráněná práva, zájmy nebo licence k platformě společnosti Asite, aplikacím nebo službám anebo k jakékoliv související dokumentaci.
- 7.2. Smluvní strany berou na vědomí, že v rámci služeb společnost Asite provede konverzi uživatelských údajů, které byly použity k užití na Platformě společnosti Asite. V souvislosti s touto konverzí, a aniž by byla dotčena chráněná práva Zákazníka nebo Oprávněných uživatelů k Uživatelským údajům, je společnost Asite vlastníkem:
  - 7.2.1. Všech příslušných autorských práv a práv k databázím v kompilaci nebo konverzi těchto Uživatelských údajů pro využití na Platformě společnosti Asite a v rámci Aplikací; a

7.2.2. all other applicable Intellectual Property Rights in any of the techniques, methods or programs used to convert that User Data for use as part of the Asite Services.

7.2.2. Všech dalších práv k duševnímu vlastnictví ke všem technikám, metodám nebo programům použitých ke konverzi Uživatelských údajů k užití v rámci služeb společnosti Asite.

## 8. CONFIDENTIALITY

8.1. By virtue of this Agreement, the parties may have access to each other's Confidential Information which is disclosed or made available by one party ("Disclosing Party") to another party ("Receiving Party") in relation to this Agreement.

8.2. The provisions of this Agreement shall be deemed the Confidential Information of both parties and neither party will disclose such information except to such party's affiliates, professional advisors, investors (and prospective investors), prospective acquirers, who are themselves bound by confidentiality obligations or as required by any governmental agency or recognised securities or stock exchange in a relevant jurisdiction.

8.3. The parties agree to hold each other's Confidential Information in confidence and, unless required by mandatory law or expressly permitted under this Clause 9, not to make each other's Confidential Information available to any third party or to use each other's Confidential Information for any purpose other as permitted under this Agreement. Each party agrees to take all reasonable steps to ensure that Confidential Information is not disclosed or distributed by its employees, agents or Authorised Users in violation of the terms of this Agreement. Customer acknowledges that (without prejudice to the generality of the foregoing) for purposes of this Agreement, the Applications constitute Asite's Confidential Information.

8.4. The restrictions in Clause 8.3 shall not apply to information that: (a) is or becomes publicly known otherwise than through a breach of a duty of confidence by the Receiving Party; (b) was in the Receiving Party's lawful possession prior to the disclosure; (c) is lawfully disclosed to the Receiving Party by a third party without breaching any duty of confidence; or (d) is independently developed by the Receiving Party, which can be shown by written evidence.

8.5. Asite may make reasonable references to the Customer (including the use of the Customer's logo) as a consumer of the Services in its advertising and/or promotional literature, on its website, and in other materials. Asite may also publish on its website and issue to the media a new business press release, subject to the Customer's approval of its content (not to be unreasonably withheld or delayed), together with the Customer's logo and a brief description of the Customer's business.

8.6. The rights and obligations referred to in this Clause, as well as other rights and obligations related to the use of personal data, are the parties obliged to process in accordance with Regulation of the European Parliament and Council of 27 April 2016 no. 2016/679 (the protection of individuals with regard to processing of personal data and of the free movement of such data and repealing Directive of EU no. 95/46)

## 8. ZACHOVÁNÍ MLČENLIVOSTI

8.1. Na základě této Smlouvy mají strany přístup k důvěrným informacím druhé strany, které jedna ze stran („Sdělovací strana“) sdělí nebo poskytne druhé straně („Přijímající strana“) v souvislosti s touto Smlouvou.

8.2. Ustanovení této Smlouvy se považují za Důvěrné informace obou stran a žádné ze stran není dovoleno tyto informace sdělovat jiným osobám než přidruženým osobám dané strany, jejím odborným poradcům, investorům (nebo potenciálním investorům), potenciálním kupcům, kteří jsou sami zavázáni povinností mlčenlivosti, anebo požaduje-li to některá vládní agentura nebo uznávaná burza cenných papírů v příslušné jurisdikci.

8.3. Strany souhlasí, že budou Důvěrné informace druhé strany udržovat v tajnosti a pokud to nebude vyžadovat kogentní právní předpis nebo pokud to nebude výslovně dovoleno tímto článkem, dále že nebudou Důvěrné informace druhé strany poskytovat třetím stranám nebo je používat k jinému účelu, než je povolen touto Smlouvou. Obě strany se zavazují přijmout všechny přiměřené kroky k tomu, aby zajistily, že Důvěrné informace nebudou sdělovány nebo šířeny jejich zaměstnanci, zmocněnci nebo oprávněnými uživateli v rozporu s podmínkami této Smlouvy. Aniž by byla dotčena všeobecná platnost výše uvedeného, bere Zákazník pro účely této Smlouvy na vědomí, že aplikace představují Důvěrné informace společnosti Asite.

8.4. Omezení uvedená v článku 8.3 se nevztahují na informace, které: (a) jsou nebo se stanou veřejně známými jinak než porušením povinností mlčenlivosti ze strany Přijímající strany; (b) Přijímající strana je měla ve svém zákonném držení před jejich sdělením; (c) Přijímající straně byly zákonným způsobem sděleny třetí stranou, aniž by byla porušena povinnost mlčenlivosti; anebo (d) Přijímající strana je nezávisle vyvine a je schopna to doložit písemnými důkazy.

8.5. Společnost Asite a Partner může na Zákazníka přiměřeně odkazovat (včetně použití loga Zákazníka) jakožto na spotřebitele služeb ve své reklamě a/nebo propagační literatuře, na svých webových stránkách a dalších materiálech. Společnost Asite a Partner může na svých webových stránkách rovněž zveřejnit a vydat do médií novou obchodní tiskovou zprávu s tím, že Zákazník schválí její obsah (který nebude bezdůvodně odírat, zdržovat nebo zdržovat) spolu s logem Zákazníka a stručným popisem jeho podnikání.

8.6. Práva a povinnosti uvedené v tomto článku, jakož i další práva a povinnosti spojené s užitím osobních údajů jsou smluvní strany povinny zpracovávat v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 (o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice EU 95/46/ES).

## 9. WARRANTY

- 9.1. Asite warrants that the Asite Platform and each Application shall perform substantially in accordance with its relevant Documentation during the term of this Agreement; provided that, such warranty shall not apply to the extent any non-conformance is caused by:
- 9.1.1. use of the Services (including Asite Platform and Applications) contrary to the terms of this Agreement;
- 9.1.2. support or modification of the Asite Platform or Applications by any party other than Asite or Asite's authorised agents.
- 9.2. In the event of non-conformance with the foregoing warranty, Asite shall, at its expense, promptly correct any such non-conformance or provide Customer with an alternative means of accomplishing the desired level of performance in accordance with the Service Level Agreement. Such correction or substitution under the Service Level Agreement constitutes Customer's sole and exclusive remedy for any breach of the warranty contained in this Clause 9. Notwithstanding the foregoing and save as set out in the Service Level Agreement, Asite does not warrant that Customer's use of the Applications and services shall be completely uninterrupted or error-free.
- 9.3. Asite further warrants to Customer that:
- 9.3.1. the provision and use of the Services in accordance with this Agreement does not infringe any Intellectual Property Rights of any third party in any country;
- 9.3.2. it has and will maintain all necessary insurance, licences, consents, and permissions necessary for the performance of its obligations under this Agreement;
- 9.3.3. the execution and performance of this Agreement is within Asite's power and authority.
- 9.4. Customer shall be responsible for checking results that it or any Authorised User obtains from using the Asite Platform, Applications and Services and promptly reporting any errors to Asite in accordance with the Service Level Agreement. Except to the extent expressly provided for in this Clause 9, Customer and the Authorised Users assume responsibility for, and for business conducted through, the Asite Platform and Asite shall have no liability whatsoever for any damage or loss caused by errors or omissions in any information, instructions or scripts provided by Customer in connection with the Asite Platform, Applications or Services or any actions taken by Asite at Customer's direction.
- 9.5. Neither Asite nor Partner gives any warranties, conditions or other terms, express or implied (whether by statute, collaterally or otherwise), as to merchantability, fitness for a particular purpose, satisfactory quality, non-infringement or any other matter, other than the express warranties contained in this Agreement. No representation or statement shall be binding upon Asite or Partner as a warranty or otherwise unless expressly contained in this Agreement.

## 9. ZÁRUKA

- 9.1. Společnost Asite zaručuje, že platforma společnosti Asite a jednotlivé aplikace budou po dobu platnosti této Smlouvy všeobecně fungovat v souladu s dokumentací; tato záruka se však nevztahuje na nedostatky způsobené:
- 9.1.1. užíváním služeb (mimo jiné platformy společnosti Asite a aplikací) v rozporu s podmínkami této Smlouvy;
- 9.1.2. podporou nebo úpravami platformy společnosti Asite nebo aplikací stranou mimo společnost Asite nebo autorizované zástupce společnosti Asite.
- 9.2. V případě nesplnění výše uvedené záruky společnost Asite na vlastní náklady neprodleně odstraní všechny nedostatky nebo Zákazníkovi poskytne alternativní způsob, jak dosáhnout požadované úrovně plnění v souladu se Smlouvou o úrovni služeb. Tato oprava nebo náhrada podle Smlouvy o úrovni služeb představuje jediný a výhradní prostředek nápravy, který má Zákazník k dispozici v případě porušení záruky obsažené v tomto článku 9. Bez ohledu na výše uvedené a s výjimkami stanovenými ve Smlouvě o úrovni služeb společnost Asite nezaručuje, že užívání aplikací a služeb bude pro Zákazníka naprosto prostě narušení nebo závad.
- 9.3. Dále Asite Zákazníkovi zaručuje, že:
- 9.3.1. poskytování a užívání služeb podle této Smlouvy neporušuje žádná práva k duševnímu vlastnictví jakékoliv třetí strany v jakékoliv zemi;
- 9.3.2. má a bude si udržovat, licence, souhlasy a povolení nezbytná k plnění svých povinností z této Smlouvy;
- 9.3.3. má oprávnění a pravomoc tuto Smlouvu podepsat a plnit.
- 9.4. Zákazník je povinen kontrolovat výsledky, které on nebo kterýkoliv Oprávněný uživatel získá při používání platformy společnosti Asite, aplikací a služeb a neprodleně společnosti Asite a Partnerovi ohlásí jakékoliv závady v souladu se Smlouvou o úrovni služeb. Nestanoví-li se v tomto článku 10 výslovně jinak, Zákazník a Oprávněný uživatel přejímají odpovědnost za platformu společnosti Asite a transakce prováděné jejím prostřednictvím a společnost Asite ani Partner nenese jakoukoliv odpovědnost za škodu nebo ztrátu vzniklou chybou nebo vynecháním jakékoliv informace, pokynu nebo skriptu poskytnutého Zákazníkem v souvislosti s platformou společnosti Asite, aplikacemi nebo službami či za kroky, které společnost Asite podnikne na pokyn Zákazníka.
- 9.5. Společnost Asite ani Partner neposkytují žádné záruky, podmínky nebo jiná ustanovení, výslovná nebo implicitní (bez ohledu na to, zda vyplývají ze zákona, ze smlouvy nebo jinak), ohledně prodejnosti, vhodnosti pro určitý účel, uspokojivé kvality, neporušování práv či jakékoliv jiné záruky s výjimkou záruk výslovně obsažených v této Smlouvě. Žádné prohlášení nebo výrok není pro společnost Asite nebo Partnera závazný jako záruka, pokud to není výslovně obsaženo v této Smlouvě.



**10. TERM AND TERMINATION**

- 10.1. This Agreement shall commence on signature and shall continue in full force for the Agreement Term unless otherwise terminated as provided for in this Clause 10 ("Term"). At the end of the Agreement Term, this Agreement shall automatically renew for subsequent yearly periods (each called a "Renewal Term"), unless either party notifies the other in writing of its intent not to renew at least ninety (90) days prior to the expiry of the then current Renewal Term.
- 10.2. Either party may terminate this Agreement upon written notice:
- 10.2.1. if the other party materially breaches this Agreement and fails to correct such material breach within thirty (30) days following written notice specifying the breach and requiring its remedy;
- 10.2.2. if the circumstances set out in Clause 16.5 (Force Majeure) persist for longer than thirty (30) days and performance has not recommenced.
- 10.3. Asite may terminate this Agreement or (at its option) immediately suspend the provision of the whole or any part of the Service, Application or access to the Asite Platform in the event that Customer has not paid any overdue sum (that is not subject to a Good Faith Dispute) payable under this Agreement (including any applicable interest) within fourteen (14) days after receipt of a written notice demanding payment of such overdue amount.
- 10.4. Asite and Partner may terminate the Customer's use of the Asite Services in the event that the Customer violates any of the restrictions detailed in Clauses 5.1 and 5.3.
- 10.5. Either party may terminate this Agreement if the other enters into liquidation whether compulsory or voluntary (other than for the purposes of amalgamation or reconstruction where the emerging company assumes the obligations of that party entering liquidation), compounds with its creditors or has an administrator, administrative receiver (or other encumbrancer) appointed over its assets, or threatens to do any of the foregoing.
- 10.6. The rights and obligations of Asite and Customer contained in Clauses: 6 (Fees and Expenses), 7 (Proprietary Rights), 8 (Confidentiality), 9 (Warranty), this Clause 10.6, 11 (Indemnity), 12 (Limitation of Liability), and 16 (General) shall survive any termination of this Agreement. Upon termination, all permissions and/or licenses granted hereunder shall promptly terminate and each party shall return and make no further use of any of the equipment, software, property, materials and other items (and all copies thereof) belonging to the other party. Asite may securely destroy or otherwise dispose of any copies of the User Data in its possession unless Asite receives, no later than thirty (30) days after the termination date or expiration of this Agreement, a written request for the delivery to Customer of the then-most recent back-up of the User Data.

**10. DOBA, TRVÁNÍ SMLOUVY A VÝPOVĚĚ SMLOUVY**

- 10.1. Tato Smlouva začíná platit jejím podpisem a zůstává v plné účinnosti po dobu její platnosti, nebude-li ukončena jiným způsobem v souladu s tímto článkem 10 („Doba platnosti“). Na konci doby platnosti Smlouvy se Smlouva automaticky prodlužuje na následující roční období (každé se nazývá „Prodloužené období“), pokud některá ze stran neoznámí druhé straně písemně svůj záměr neprodlužovat Smlouvu, a to nejméně devadesát (90) dnů před uplynutím stávajícího Prodlouženého období.
- 10.2. Kterákoliv ze stran je oprávněna Smlouvu vypovědět písemnou výpovědí:
- 10.2.1. pokud se druhá strana dopustí závažného porušení Smlouvy a toto závažné porušení nenapraví do třiceti (30) dnů od data písemného oznámení o porušení s požadavkem jeho nápravy;
- 10.2.2. pokud okolnosti uvedené v článku 16.5 (Vyšší moc) trvají déle než třicet (30) dnů a plnění nebylo obnoveno.
- 10.3. Asite je oprávněna tuto Smlouvu vypovědět nebo (podle svého uvážení) s okamžitou platností zcela nebo zčásti zastavit poskytování služeb, aplikace nebo přístupu k platformě společnosti Asite, pokud Zákazník neuhradí částku po splatnosti (která není předmětem Sporu vedeného v dobré víře) splatnou podle této Smlouvy (včetně příslušného úroku) do čtrnácti (14) dnů od doručení písemného oznámení, v němž je požadována platba částky po splatnosti.
- 10.4. Společnost Asite a Partner jsou oprávněni Zákazníkovi pozastavit užívání služeb společnosti Asite, pokud Zákazník poruší některé z omezení uvedených v článcích 5.1 a 5.3.
- 10.5. Kterákoliv ze stran je oprávněna vypovědět tuto Smlouvu v případě, že druhá strana vstoupí do likvidace, ať povinné nebo dobrovolné (pokud nejde o likvidaci s cílem sloučení nebo obnovy, kdy nástupnická společnost převezme závazky strana vstupující do likvidace), uzavře dohodu s věřiteli nebo je jmenován správce nebo nucený správce (nebo jiného správce břemene) jejich aktiv anebo něco z výše uvedeného hrozí.
- 10.6. Práva a povinnosti společnosti Asite a Zákazníka obsažená v článku 6 (Odměna a výdaje), 7 (Chráněná práva), 8 (Zachování mlčenlivosti), 9 (Záruka) a v tomto článku 10.6, v článku 11 (Odškodnění), 12 (Omezení odpovědnosti) a 16 (Všeobecná ustanovení) zůstávají v platnosti i po ukončení této Smlouvy. S jejím ukončením končí rovněž platnost všech povolení a/nebo licencí udělených na jejím základě a obě strany si vzájemně vrátí a nebudou dále využívat jakékoliv vybavení, software, majetek, materiály a další předměty (a všechny jejich kopie), které patří druhé straně. Společnost Asite může bezpečně zničit či jinak naložit s kopiemi uživatelských údajů, která má ve svém držení, pokud nejpozději třicet (30) dní po skončení nebo uplynutí platnosti této Smlouvy neobdrží žádost, aby Zákazníkovi předali nejnovější zálohu uživatelských údajů.

10.7. Upon termination of this Agreement, Asite will provide the Customer with the necessary assistance as may be reasonably required to complete the transition of all or part of the Services from Asite to the Customer, this will include Asite delivering back-ups of the User Data to the Customer within thirty (30) days of its receipt of a written request. Termination Assistance will be chargeable at Asite's then current man-day rates.

## 11. INDEMNITY

11.1. Subject to Clause 12, Customer shall defend, indemnify and hold harmless Asite and Partner, its officers, directors and employees, against all claims, actions, costs, damages, expenses (including reasonable legal fees), liabilities and/or proceedings ("Claims"), arising out of or in connection with Claims by any third party (including Authorised Users) arising out of or in connection with:

11.1.1. use of the Asite Platform, Applications, Services or Third Party Services in breach of this Agreement;

11.1.2. unauthorised access to or the misuse of the Asite Platform or Services by an Authorised User;

11.1.3. any agreements made with third parties, or any warranties or representations made by Customer to a third party in relation to any Asite or its Services (save to the extent that these have been previously authorised by Asite by prior written notice)

11.1.4. provision of User Data or Content by Customer or Authorised User that is illegal or infringes the rights of any third party.

The above indemnity is conditional on Asite (a) giving Customer prompt notice of such Claim; (b) making no admission or settlement (without Customer's express written approval); (c) providing reasonable cooperation to Customer in the defence and settlement of such Claim, at Customer's expense and (d) granting Customer sole authority to defend or settle the Claim at its own expense.

11.2. Subject to Clause 12, Asite shall defend and indemnify Customer, its officers, directors and employees, against all Claims arising out of or in connection with any claim made against Customer by a third party arising out of or in connection with the Asite Platform, Applications or provision of Services infringing any Intellectual Property Rights.

The above indemnity is conditional on Customer (a) giving Asite prompt notice of such Claim; (b) making no admission or settlement (without Asite's express written approval); (c) providing reasonable cooperation to Asite in the defence and settlement of such Claim, at Asite's expense; and (d) granting Asite sole authority to defend or settle the Claim.

10.7. Při ukončení této Smlouvy poskytne společnost Asite Zákazníkovi nezbytnou pomoc, jakou je možno přiměřeně vyžadovat k dokončení převodu všech služeb nebo jejich části ze společnosti Asite na Zákazníka. To zahrnuje i předání záloh uživatelských údajů Zákazníkovi do třiceti (30) dnů od doručení písemné žádosti. Pomoc při ukončení Smlouvy se účtuje podle platného ceníku společnosti Asite.

## 11. ODŠKODNĚNÍ

11.1. Za podmínek stanovených v článku 12 je Zákazník povinen společnost Asite a Partnera, jejich činitele, členy představenstva a zaměstnance hájit, odškodnit a nečinit je odpovědnými za jakékoliv nároky, žaloby, náklady, škodu, výdaje (včetně přiměřených výdajů na právní zastoupení), odpovědnosti a/nebo řízení („Nároky“), které vyplývají nebo vznikají v souvislosti s nároky vznesenými třetí stranou (včetně Oprávněných uživatelů) vyplývajícími nebo vznikajícími v souvislosti s:

11.1.1. užitím platformy společnosti Asite, aplikací, služeb nebo služeb třetích stran v rozporu s touto Smlouvou;

11.1.2. nedovoleným přístupem nebo zneužitím platformy společností Asite nebo služeb Oprávněným uživatelem;

11.1.3. jakýmkoliv dohodami uzavřenými s třetími stranami nebo zárukami či prohlášeními, která učiní Zákazník vůči třetí straně v souvislosti se společností Asite nebo jejími službami (pokud to společnost Asite písemně neschválila předem);

11.1.4. poskytnutím uživatelských údajů nebo obsahu ze strany Zákazníka nebo Oprávněného uživatele, které je nezákonné nebo porušuje práva třetí strany.

Výše uvedené odškodnění je podmíněno tím, že společnost Asite (a) Zákazníka o takovém nároku neprodleně uvědomí; (b) (bez výslovného písemného souhlasu Zákazníka) nárok neuzná ani nepřistoupí na smír; (c) Zákazníkovi poskytne přiměřenou míru spolupráce v obhajobě a řešení nároku, a to na náklady Zákazníka a (d) Zákazníkovi poskytne výhradní oprávnění, aby na své náklady nárok hájil nebo uzavřel smír.

11.2. Za podmínek stanovených v článku 12 bude společnost Asite Zákazníka, jeho činitele, členy představenstva a zaměstnance hájit a odškodnit je za veškeré nároky vyplývající nebo související s jakýmkoliv nárokem vzneseným vůči Zákazníkovi třetí stranou, který vznikne v důsledku nebo v souvislosti s platformou společnosti Asite, aplikacemi nebo poskytováním služeb, které poruší jakékoliv právo k duševnímu vlastnictví.

Výše uvedené odškodnění je podmíněno tím, že Zákazník (a) společnosti Asite nárok neprodleně ohlásí; (b) (bez výslovného písemného souhlasu společnosti Asite) nárok neuzná ani nepřistoupí na smír; (c) poskytne společnosti Asite přiměřenou míru spolupráce v obhajobě a řešení nároku, a to na její náklady a (d) poskytne společnosti Asite výhradní oprávnění, aby na své nároky hájil nebo uzavřel smír.

- 11.3. In the defence or settlement of the Claim or if it appears to Asite that such a Claim may be likely, Asite will be given the opportunity (at its discretion) to obtain for Customer the right to continue using the Asite Platform, Applications or Services or replace or modify the same so that they become non-infringing or, if such remedies are not reasonably available, terminate this Agreement refunding such portion of the Fees as have been paid in advance for unexpired portion of the Agreement remaining and without further liability to Customer.
- 11.4. Asite shall have no liability to Customer if the Claim is based on:
- 11.4.1. modification of the Asite Platform, Applications or Services by anyone other than Asite;
- 11.4.2. Customer's or an Authorised User's use of the Asite Platform, Applications or Services in a manner contrary to this Agreement or any instructions given by Asite; or
- 11.4.3. use of the Asite Platform, Applications or Services after notice of the Claim or an alleged infringement from Asite or any appropriate authority.
- 11.3. Společnosti Asite dostane při obhajobě nebo řešení nároku, anebo pokud se společnost Asite domnívá, že vznesení nároku hrozí, příležitost (podle svého uvážení) zajistit pro Zákazníka právo nadále používat platformu společnosti Asite, aplikace nebo služby anebo je nahradit nebo upravit tak, aby neporušovaly žádná práva anebo, pokud tyto prostředky nápravy nejsou přiměřeným způsobem k dispozici, vypovědět tuto Smlouvu a vrátit část Odměny uhrazené předem za tu část Smlouvy, která se neuskutečnila, a to aniž by mu vznikala další odpovědnost vůči Zákazníkovi.
- 11.4. Společnosti Asite nevzniká vůči Zákazníkovi žádná odpovědnost, pokud se nárok opírá o:
- 11.4.1. úpravu platformy společnosti Asite, aplikací nebo služeb osobou mimo společnost Asite;
- 11.4.2. užití platformy společnosti Asite, aplikací nebo služeb Zákazníkem nebo Oprávněným uživatelem způsobem, který je v rozporu se Smlouvou nebo s pokynem daným společností Asite; anebo
- 11.4.3. užití platformy společnosti Asite, aplikací nebo služeb poté, co společnost Asite nebo kompetentní orgán zaslal oznámení o nároku nebo o údajném porušení práv.

The foregoing states Customer's sole and exclusive rights and remedies, and Asite's entire obligations and liability, for patent, copyright, or other proprietary rights infringement or misappropriation.

Výše uvedené představuje jediná a výhradní práva a prostředky nápravy, které má Zákazník k dispozici, a veškeré závazky a odpovědnost společnosti Asite za porušení nebo přisvojení si patentů, autorských práv nebo jiných chráněných práv.

## 12. LIMITATION OF LIABILITY

- 12.1 Neither party excludes or limits its Liability to the other for: for death or personal injury caused by its negligence or the negligence of its employees, agents or sub-contractors; for any matter which it would be illegal for it to exclude or to attempt to exclude its liability; for any indemnities offered under this Agreement; for breach of confidentiality; or for its fraud (including, without limitation, fraudulent misrepresentation).
- 12.2 Subject to Clause 12.1 above, neither party shall have any Liability to the other for (i) any indirect or consequential loss or (ii) any of the following types of loss (whether direct or indirect): pure economic loss, loss of production, loss of profits or of contracts, loss of business, loss or damage or corruption or destruction of data, depletion of goodwill and like loss), and in all cases howsoever caused arising out of or in connection with any Defaults.
- 12.3 Subject to Clause 12.1, neither party's liability arising out of this Agreement, whether based in contract, tort or any other legal theory, even if advised of the possibility of such damages shall in no event exceed 125% (one hundred and twenty-five percent) of the fees paid to Asite hereunder during the 12-month period immediately preceding the date on which the applicable claim arose.

## 12. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

- 12.1. Žádná ze stran nevyklučuje ani neomezuje svou odpovědnost vůči druhé straně za: smrt nebo újmu na zdraví způsobenou její nedbalostí nebo nedbalostí jejích zaměstnanců, zmocněnců nebo subdodavatelů; za jakoukoliv záležitost, u níž nemůže zákonným způsobem vyloučit svou odpovědnost ani se o to pokusit; za veškeré odškodnění nabízené na základě této Smlouvy; za porušení mlčenlivosti; anebo za její podvod (mimo jiné úmyslné klamavé tvrzení).
- 12.2. Za podmínek stanovených v článku 12.1 výše nenese žádná ze stran odpovědnost vůči druhé straně za (i) jakoukoliv přímou nebo následnou ztrátu anebo (ii) kterýkoliv z níže uvedených typů ztráty (bez ohledu na to, zda je přímá anebo nepřímá): čistě ekonomická ztráta, ztráta výroby, ušlé zisky nebo smlouvy, ušlé obchody, ztráta, poškození, korupce nebo zničení dat, snížení goodwill a podobné ztráty), a to ve všech případech bez ohledu na způsob jejího vzniku, která plyne nebo souvisí s prodlením.
- 12.3. Za podmínek stanovených v článku 12.1 odpovědnost žádné ze stran vyplývající z této Smlouvy, ať smluvní, občanskoprávní nebo vycházející z jakékoliv jiné právní teorie, a to i v případě, že byla na možnost vzniku této škody upozorněna, nepřesáhne 125 % (jedno sto dvacet pět procent) odměny vyplacené společností Asite na základě této Smlouvy v období 12 měsíců bezprostředně předcházejících datu vzniku příslušného nároku.

- 12.4 The parties acknowledge that the provisions of this Clause 12 reasonably allocate the risks between the parties and the limitation of liability specified herein.
- 12.4. Strany berou na vědomí, že ustanovení tohoto článku 12 přiměřeně rozdělují rizika mezi smluvní strany a jsou srozuměny s omezením odpovědnost zde stanoveným.
- 13 CONTENT ON THE ASITE PLATFORM**
- 13. OBSAH PLATFORMY SPOLEČNOSTI ASITE**
- 13.1 The Customer is authorised to download, reproduce and make available Content on the Asite Platform for the purpose of using Asite Services and the Customer agrees not to remove or amend any trademark, copyright or other proprietary notices. Any Content provided by Customer or Authorised Users, including (without limitation) personal information, photographs, graphics, written information, video or audio information and materials to be displayed on the Asite Platform, must be the proprietary to the Customer or its Authorised Users and must not infringe on any third party's rights. All Content and the Customer's use of the Asite Services must not to harass, abuse, insult, harm, defame, offend, slander, disparage, intimidate, or discriminate based on gender, sexual orientation, religion, ethnicity, race, age, national origin, or disability. The Customer must also not submit false or misleading information, upload or transmit viruses or any other type of malicious code that will or may be used in any way that will affect the functionality or operation of the Asite Services, collect or track the personal information of others, spam, phish, pharm, pretext, spider, crawl, or scrape, for any obscene or immoral purpose or to interfere with or circumvent the security features of the Asite Services.
- 13.1. Zákazník je oprávněn stahovat, reprodukovat a zpřístupňovat obsah na platformě společnosti Asite za účelem využívání služeb společnosti Asite. Zákazník souhlasí s tím, že neodstraní ani neupraví žádné ochranné známky, upozornění na autorská práva ani jiná upozornění týkající se vlastnictví. Jakýkoli obsah poskytnutý Zákazníkem nebo Oprávněnými uživateli, včetně (mimo jiné) osobních údajů, fotografií, grafiky, písemných informací, obrazových nebo zvukových informací a materiálů, které mají být zobrazeny na platformě společnosti Asite, musí být vlastnictvím Zákazníka nebo jeho Oprávněných uživatelů a nesmí porušovat práva jakékoli třetí strany. Žádný obsah a používání služeb společnosti Asite Zákazníkem nesmí obtěžovat, zneužívat, urážet, poškozovat, pomlouvat, znevažovat, zastrášovat nebo diskriminovat na základě pohlaví, sexuální orientace, náboženského vyznání, etnického původu, rasy, věku, národnostního původu nebo postižení. Zákazník rovněž nesmí poskytovat nepravdivé nebo zavádějící informace, nahrávat nebo přenášet viry ani jiný typ škodlivého kódu, který bude nebo může být použit jakýmkoli způsobem k ovlivnění funkčnosti nebo fungování služeb společnosti Asite, shromažďovat nebo sledovat osobní údaje jiných osob, spamovat, dopouštět se phishingu, pharmingu, pretextingu, spideringu, crawlingu nebo scrapingu s neslušnými nebo nemorálními cíli anebo zasazovat nebo obcházet bezpečnostní prvky služeb společnosti Asite.
- 13.2 Where the Customer supplies, posts, inputs or makes any Content available through the Asite Services, the Customer grants to Asite a worldwide non-exclusive, royalty free licence to make such Content available on the Asite Platform or through the Asite Services as applicable to other users authorised within the Customer to access such Content.
- 13.2. Pokud Zákazník poskytuje, vkládá, vnáší nebo dává obsah k dispozici prostřednictvím služeb společnosti Asite, uděluje ji zdarma nevýhradní celosvětově platnou licenci za zpřístupnění tohoto obsahu na platformě společnosti Asite anebo prostřednictvím služeb společnosti Asite, podle okolností, ostatním uživatelům oprávněným v rámci Zákazníka získávat k tomuto obsahu přístup.
- 13.3 Neither Asite nor Partner will screen, edit, or review Content prior to its appearance on the Asite Platform (although Asite does reserve the right to monitor such Content). To the fullest extent permitted by applicable laws, Asite and Partner exclude all responsibility and liability for the Content or for any damages, losses or expenses resulting from the use and/or appearance of the Content on the Asite Platform.
- 13.3. Společnost Asite ani Partner neprovádí screening, editaci ani kontrolu obsahu předtím, než se obsah objeví na platformě společnosti Asite (společnost Asite si však vyhrazuje právo tento obsah sledovat). V plné míře dovolené platnými právními předpisy společnost Asite a Partner vylučuje veškerou odpovědnost za tento obsah anebo za škodu, ztráty či výdaje, které vznikly v důsledku užívání a/nebo vzhledu obsahu na platformě společnosti Asite.
- 13.4 The Customer hereby represents and warrants that it has all the necessary rights in and to all Content that it supplies, submits or provides.
- 13.4. Zákazník tímto prohlašuje a zaručuje, že disponuje všemi nezbytnými právy k obsahu, který poskytuje, předává nebo dodává.
- 14 SECURITY**
- 14. ZABEZPEČENÍ**
- 14.1 Customer (consulting with Asite, if necessary) shall maintain and procure that Authorised Users maintain adequate technical and procedural access controls and system security in connection with its use of the Asite Platform as necessary for data privacy and confidentiality, data integrity, user authorisation and authentication.
- 14.1. Zákazník (po případné poradě se společností Asite) udržuje dostatečná technická i procesní opatření na kontrolu přístupu a zabezpečení systému v souvislosti s užíváním platformy společnosti Asite potřebná k zajištění soukromí a důvěrnosti údajů, integrity dat, autorizace a ověřování uživatelů, a zajistí, aby tato opatření přijali i Oprávnění uživatelé.

- 14.2 Asite shall provide to Customer and Authorised Users (whose identities shall be notified in writing to Asite) from time to time with Means of Access. Customer shall (and will ensure that each Authorised User shall) treat such Means of Access as Confidential Information of Asite and shall exercise all reasonable care and due diligence in maintaining the security of all Means of Access to the Site and in relation to this, shall comply with all reasonable directions or recommendations of Asite. Customer shall comply with all security directions or recommendations given by Asite and inform Asite immediately if it becomes aware of or suspects any unauthorized use of the Asite Services or Secure Access, or if the Secure Access becomes available to an unauthorized party. Without prejudice to Asite's other rights and remedies, Asite may upon notice suspend access to the Asite Services (or any Product or Service) without liability, if in Asite's reasonable opinion, such action is necessary for safeguarding the security of the Asite Services.
- 14.3 Customer shall promptly notify Asite if it becomes aware of or has grounds to suspect any unauthorised access to the Asite Platform or issues surrounding use (or potential misuse) of any Means of Access.
- 14.4 Customer shall procure that effective procedures, software and systems are put in place to prevent the introduction of software viruses, Trojan horses, worms, time bombs, cancel bots or other computer programming routines that are intended to damage, detrimentally interfere with, surreptitiously intercept or expropriate any system, data or personal information to the Asite Platform which may adversely affect the Asite Platform or any of the Services.
- 14.5 Customer acknowledges that by performing the Services, Asite and Partner shall have access to User Data, and various information (including Confidential Information and "Personal Data" within the meaning of the Data Protection Act 2018) relating to Customer, Authorised Users and/or its or their activities ("Activity Data"). By entering into this Agreement Customer consents to the processing of Activity Data in accordance with this Clause.
- 14.6 Subject to Clause 8 (Confidentiality) Customer grants to Asite and Partner the following non-exclusive, non-transferable, royalty-free right and licence:
- 14.6.1 the right to process (or have processed on its behalf) Activity Data where reasonably incidental to the performance of Asite's obligations hereunder; and
- 14.6.2 the right to process Activity Data to create data which is grouped for the purposes of statistical analysis (but which excludes any information or data which may be associated with a particular person, transaction or series of transactions) ("Aggregated Data") and to use or licence the use of such Aggregated Data in connection with the creation and/or exploitation of new services, functionality, software or database products (including adaptations and enhancements thereof).
- 14.2. Společnost Asite poskytne Zákazníkovi a Oprávněným uživatelům (jejichž totožnost sdělí písemně společnosti Asite) kdykoliv způsob přístupu. Zákazník s tímto způsobem přístupu bude nakládat jako s důvěrnými informacemi společnosti Asite (a zajistí totéž ze strany každého Oprávněného uživatele) a vynaloží veškerou přiměřenou péči a starostlivost, aby zajistil bezpečnost všech způsobů přístupu na pracovišti. V souvislosti s tím se řídí přiměřenými pokyny a doporučeními společnosti Asite a Partnera. Zákazník se řídí veškerými bezpečnostními pokyny a doporučeními společnosti Asite a neprodleně ji informuje, pokud se dozví nebo má podezření na nedovolené užití služeb společnosti Asite nebo zabezpečeného přístupu anebo pokud se k zabezpečenému přístupu dostane neoprávněná strana. Aniž by byla dotčena další práva a prostředky nápravy, které má k dispozici společnost Asite, může na základě oznámení společnost Asite pozastavit přístup ke svým službám (nebo ke kterémukoliv Produktu nebo Službě), aniž by jim vznikala odpovědnost, pokud podle rozumného názoru společnost Asite budou tyto kroky nezbytné k zajištění zabezpečení služeb společnosti Asite.
- 14.3. Zákazník společnost Asite neprodleně informuje, pokud se dozví nebo má důvod se domnívat, že došlo k neoprávněnému přístupu k platformě společnosti Asite nebo o problémech souvisejících s užitím (nebo možným zneužitím) některého způsobu přístupu.
- 14.4. Zákazník zajistí, aby byly zavedeny efektivní postupy, software a systému, které zabrání vniknutí softwarových virů, trojských koní, červů, time bombs, cancel botů nebo jiných programovacích rutin, jejichž cílem je poškodit, škodlivým způsobem zasáhnout, tajným způsobem zachytit nebo si přivlastnit jakýkoliv systém, data nebo osobní údaje na platformě společnosti Asite, pokud to může negativně ovlivnit platformu společnosti Asite nebo některou ze Služeb.
- 14.5. Zákazník bere na vědomí, že při poskytování Služeb získá společnost Asite a Partner přístup k uživatelským údajům a různým informacím (mimo jiné důvěrným informacím a „Osobním údajům“ o Zákazníkovi, Oprávněných uživateli nebo jejich aktivitách („Údaje o aktivitách“)). Uzavřením této Smlouvy Zákazník souhlasí se zpracováním údajů o aktivitách v souladu s tímto článkem.
- 14.6. Za podmínek stanovených v článku 8 (Zachování mlčenlivosti) Zákazník společnosti Asite a Partnerovi zdarma uděluje následující nevýhradní a nepřevoditelná práva:
- 14.6.1. právo zpracovávat (nebo si nechat svým jménem zpracovávat) údaje o aktivitách, pokud to přiměřeným způsobem souvisí s plněním povinností společnosti Asite z této Smlouvy; a
- 14.6.2. právo zpracovávat údaje o aktivitách s cílem vytvářet údaje, které jsou seskupovány pro účely statistické analýzy (to však nezahrnuje jakékoliv informace nebo údaje, které mohou být spojeny s konkrétní osobou, transakcí nebo sérií transakcí) („Agregované údaje“) a tyto agregované údaje používat nebo poskytovat formou licence v souvislosti s vytvářením a/nebo využíváním nových služeb, funkcí, softwaru nebo databázových produktů (včetně jejich adaptací a rozšíření).

**15 DATA PROTECTION**

15.1 In relation to any Personal Data processed in performance of the Services, each party shall comply with its respective obligations under the Data Protection Act 2018 and the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679. In this regard, Asite acts as Customer's or Authorised Users 'data processor' and the Customer acts as the 'data controller'.

**16 GENERAL**

16.1 **Governing law/Jurisdiction** This Agreement and any dispute or claim arising out of or in connection with its subject matter of formation (including non-contractual disputes or claims) shall be governed by and construed in accordance with the laws of England and Wales and the parties irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of the English Courts.

16.2 **Waiver.** The waiver by either party of any default or breach of this Agreement shall not constitute a waiver of any other or subsequent default or breach.

16.3 **Notices.** All notices, including notices of address change, required to be sent hereunder shall be in writing and sent by letter (delivered personally; or sent pre-paid recorded delivery or registered post) or by email to [finance@asite.com](mailto:finance@asite.com) (or such change of address as is duly notified in writing).

16.4 **Invalidity.** In the event any provision of this Agreement is held to be invalid or unenforceable, the remaining provisions of this Agreement will remain in full force and effect.

16.5 **Force Majeure.** Neither party shall be liable hereunder by reason of any failure or delay in the performance of its obligations hereunder (except in relation to the payment of money) on account of strikes, shortages, riots, insurrection, fires, flood, storm, explosions, acts of God, war, governmental action, labour conditions, earthquakes, material shortages, or any other cause (whether or not similar to any of the foregoing) beyond the reasonable control of such party, provided it gives written notice of such occurrence relied upon to the other party and uses all reasonable efforts to remove the cause of such non-performance as soon as possible. Any reliance on this provision for longer than thirty (30) days (where performance has not recommenced) shall entitle the other party to terminate this Agreement.

16.6 **No Partnership.** Nothing in this Agreement shall be construed to create a partnership, joint venture or agency relationship between the parties.

16.7 **Assignment** Neither party may assign this Agreement without the other party's written consent except that Asite may on written notice assign this Agreement at any time to any wholly-owned UK incorporated subsidiary company it may establish or to a successor in title or interest without consent.

**15. OCHRANA ÚDAJŮ**

15.1 Ve vztahu k osobním údajům zpracovávaným při poskytování Služeb jsou obě strany povinny dodržovat své povinnosti ze zákona o ochraně údajů z roku 2018 a z obecného nařízení o ochraně údajů (EU) 2016/679. V tomto smyslu společnost Asite jedná jako „zpracovatel údajů“ Zákazníka nebo Oprávněných uživatelů a Zákazník jedná jako „správce údajů“.

**16. VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ**

16.1. **Rozhodné právo / příslušnost** Tato Smlouva a jakýkoliv spor nebo nárok, který vzniká v důsledku nebo v souvislosti s jejím předmětem nebo uzavřením (mimo jiné mimosmluvní spory nebo nároky) se řídí a vykládá v souladu s právem Anglie a Walesu a strany neodvolatelně přijímají výlučnou příslušnost anglických soudů.

16.2. **Vzdání se** Pokud se kterákoliv strana vzdá svých nároků z jakéhokoliv prodlení nebo porušení této Smlouvy, nelze to vykládat jako vzdání se kteréhokoliv jiného nebo pozdějšího prodlení či porušení.

16.3. **Oznámení** Veškerá oznámení, včetně oznámení o změně adresy, která mají být zasílána na základě této Smlouvy, musí být písemná a zaslána formou dopisu (doručeného osobně nebo zasláného předplacenou zásilkou s doručenkou nebo doporučeně) nebo e-mailem na adresu [finance@asite.com](mailto:finance@asite.com) (nebo na takovou jinou adresu, která bude řádně oznámena písemnou formou).

16.4. **Neplatnost** Je-li některé z ustanovení této Smlouvy shledáno neplatným nebo nevymahatelným, zůstávají ostatní ustanovení Smlouvy v plné platnosti a účinku.

16.5. **Vyšší moc** Žádná ze stran neodpovídá z této Smlouvy za nesplnění nebo prodlení s plněním některé ze svých povinností z této smlouvy (s výjimkou platební povinnosti), k němuž došlo v důsledku stávky, výpadku, nepokojů, povstání, požáru, povodně či záplavy, bouře, výbuchu, zásahu vyšší moci, války, aktů vlády, pracovníprávních podmínek, zemětřesení, výpadku v dodávkách materiálu nebo z jiné příčiny (podobné nebo nepodobné výše uvedeným příčinám), která je mimo přiměřenou kontrolu dané strany, pokud o jejím vzniku písemně uvědomí druhou stranu a přiměřeně se vynasnaží co nejdříve odstranit příčiny tohoto neplnění. Pokud se strana na toto ustanovení odvolává po dobu delší než třicet (30) dnů (kdy plnění nebylo obnoveno), je druhá strana oprávněna od Smlouvy odstoupit.

16.6. **Bez vzniku Partnerství** Žádné z ustanovení této Smlouvy nelze vykládat tak, že by zakládalo partnerství, společný podnik nebo zmocnitelský vztah mezi stranami.

16.7. **Postoupení** Smluvní strany se dohodly, že žádná z nich není oprávněna postoupit svá práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu ostatních smluvních stran.

- 16.8 **Third Party Rights.** For the avoidance of any doubt, this Agreement is not intended to confer benefits on anyone other than Asite or Customer and the Contract (Rights of Third Parties) Act 1999 shall not apply.
- 16.9 **Entire Agreement.** This Agreement together with the Schedules and Order(s) and any appendices and attachments hereto attached constitutes the entire agreement between the parties and supersedes all prior or contemporaneous agreements or representations (save in relation to fraudulent representations), written or oral, concerning the subject matter of this Agreement. This Agreement may not be modified or amended except in a writing signed by a duly Authorised representative of each party. This Agreement may be executed in two or more counterparts, each of which shall be considered an original, but all of which together shall constitute one and the same instrument.
- 16.10 **Language.** This Agreement is executed in Czech and English language. In the event of any discrepancy between both language versions, the English version prevails.
- 16.8. **Práva třetích stran.** Aby se zabránilo pochybnostem, tato Smlouva nemá poskytovat jakékoliv výhody komukoliv mimo společnost Asite a Zákazníka a ustanovení zákona o smlouvách (práva třetích stran) z roku 1999 se nepoužijí.
- 16.9. **Celé ujednání** Tato Smlouva společně s jejími přílohami a objednávkami a případnými dodatky a doložkami k ní představuje celé ujednání stran a nahrazuje všechny předešlé nebo současné dohody a prohlášení (kromě prohlášení souvisejících s podvodnými výroky), ať písemná nebo daná ústně, týkající se předmětu této Smlouvy. Tuto Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze písemně s podpisy řádně pověřených zástupců obou stran. Smlouvu je možné podepsat ve dvou nebo více stejnopisech, z nichž se všechny považují za originál a společně tvoří jeden a tentýž instrument.
- 16.10. **Jazyk.** Tato Smlouva je vyhotovena v českém a anglickém jazyce. V případě jakýchkoli rozporů mezi oběma jazykovými verzemi má přednost a je rozhodující anglická verze.

## SCHEDULE 1 / PŘÍLOHA Č. 1

## Service Level Agreement / Smlouva o úrovni služeb

Asite provides maintenance services that includes fault investigation, diagnosis and resolution together with preventative and corrective maintenance that includes all regularly scheduled bug fixes, software updates, and those upgrades limited to improvements to features described in the Documentation.

All requests for maintenance services must be initiated through the Asite reseller partner's support team who will raise incident tickets and where necessary will pass the incident over to the Asite maintenance services team for action.

**Maintenance Events.** Maintenance of the Asite Platform, Applications or other maintenance activities shall, as far as practicable, be performed outside of normal business hours ("Normal Business Hours" are 6am-10pm local UK time, Monday to Friday, except public holidays in England).

Scheduled Maintenance shall be performed during a "Scheduled Maintenance Window" on Sundays from 10am to 4pm local UK time. Emergency Maintenance shall be performed during the daily window of 10pm to 2am local UK time. Unscheduled Maintenance shall be performed outside of normal business hours and Asite, will where practical, give Customer at least two (2) days notice in advance of such maintenance. Any Maintenance Events which occur during normal business hours and which were not requested by Customer shall be considered downtime.

Asite will at all times endeavour to keep any Service interruptions to a minimum.

**Availability Commitment** Asite will use its reasonable endeavours to provide at least a 99.9% uptime service availability level ("Uptime Service Level"). This Uptime Service Level availability refers to an access point on the Asite hosting provider's backbone network. It does not apply to the portion of the circuit that does not transit the hosting provider's backbone; Customer is responsible for its own ability to access the internet. In addition, the Uptime Service Level availability will not include Maintenance Events as defined above or Customer-caused outages or disruptions; or outages or disruptions attributable in whole or in part to force majeure events within the meaning of clause 17.6 of the Agreement to which this is an exhibit.

**Availability Measurement:** Asite shall measure the availability of the Application at 5 minute intervals beginning on the first day of the calendar month following use by the Customer if the Service. Measurements of availability will not include Customer caused outages or disruptions (such as the unavailability of Customer-controlled back-office systems), or Maintenance Events that fall outside of the Normal Business Hours. Availability Measurement is based on the monthly average percent availability, calculated at the end of each calendar month as the total actual uptime minutes divided by total possible uptime minutes in the month.

Společnost Asite poskytuje služby údržby, které zahrnují šetření závad, jejich diagnostiku a řešení spolu s preventivní a korektivní údržbou, jejíž součástí je veškeré plánované řešení problémů, aktualizace softwaru a aktualizace, které se omezují na zlepšení prvků popsanych v dokumentaci.

Všechny požadavky na služby údržby musí být podávány prostřednictvím týmu podpory prodejce – partnera společnosti Asite, který vytvoří příslušný požadavek související s incidentem a bude-li to nezbytné, předá incident k řešení službám údržby společnosti Asite.

**Události údržby.** Údržba platformy společnosti Asite, aplikací a další činnosti údržby budou v co nejširší možné míře vykonávány mimo běžnou pracovní dobu („Běžná pracovní doba“ je od 6:00 do 22:00 anglického času, pondělí až pátek s výjimkou státních svátků v Anglii).

Plánovaná údržba se provádí během „Okénka pro plánovanou údržbu“, a to v neděli mezi 10:00 a 16:00 místního britského času. Nouzová údržba se provádí během denního okénka mezi 22:00 a 2:00 místního britského času. Neplánovaná údržba se provádí mimo obvyklou pracovní dobu a bude-li to možné, oznámí společnost Asite takovou údržbu Zákazníkovi nejméně dva (2) dny předem. Všechny události údržby, které probíhají během běžné pracovní doby a které si Zákazník nevyžádal, se považují za dobu, po kterou služba není k dispozici.

Společnost Asite se za všech okolností vynasnaží omezit rušivé servisní zásahy na minimum.

**Závazek dostupnosti:** Společnost Asite se vynasnaží zajistit míru funkčnosti a dostupnosti služby ve výši nejméně 99.9 % („Úroveň funkčnosti služeb“). Tato dostupnost úrovně funkčnosti služeb se vztahuje na přístupové místo v páteřní síti poskytovatele hostingu společnosti Asite. Nevztahuje se na tu část okruhu, která neprochází páteří poskytovatele hostingu; Zákazník odpovídá za zajištění vlastního přístupu k internetu. Dále dostupnost Úrovně funkčnosti služeb nezahrnuje události údržby definované výše ani výpadky či narušení způsobená Zákazníkem; anebo výpadky či narušení, která lze zcela nebo zčásti přičíst události vyšší moci ve smyslu ustanovení článku 17.6 Smlouvy, k níž je tato smlouva přílohou.

**Měření dostupnosti:** Společnost Asite měří dostupnost aplikace v pětiminutových intervalech, počínaje prvním dnem kalendářního měsíce poté, co Zákazník využije službu. Měření dostupnosti nezahrnuje výpadky nebo narušení způsobená Zákazníkem (například nedostupnost back-office systému, který je pod kontrolou Zákazníka) nebo události údržby, které spadají mimo běžnou pracovní dobu. Měření dostupnosti vychází z průměrné měsíční procentuální dostupnosti vypočtené ke konci každého kalendářního měsíce jako celková skutečná doba fungování v minutách vydělená celkovou možnou dobou fungování v daném měsíci, rovněž v minutách.



**Service Credits.** If availability falls below the Uptime Service Level in a given calendar month commencing on the third month of the Initial Term (a "Service Delivery Failure"), Asite will credit Customer's account the amount calculated by the following metrics:

**Servisní kredity.** Poklesne-li počínaje třetím měsícem Prvního období dostupnost v daném měsíci pod Úroveň funkčnosti služby („Výpadek dodávky služeb“), poskytne společnost Asite Zákazníkovi účtu kredit ve výši vypočtené podle následujících kritérií:

Monthly Cumulative Downtime (Minutes) / Celková doba nefunkčnosti za měsíc (v minutách)	Service Credits (% of the monthly Subscription Fee) / Servisní kredit (procento slevy z měsíčního poplatku za předplatné)
45 – 60	5%
60 – 120	10%
120 – 180	20%
180 – 240	30%
240 – 300	55%
300 +	100%

Asite shall provide a service credit for any Service Delivery Failure(s) within five (5) business days of the service affecting event(s) in order to receive a Service Credit. Maximum Service Credit allowable in a given month is limited to the total Subscription Fee owed for that month.

Společnost Asite poskytne servisní kredit za jakýkoliv Výpadek dodávky služeb do pěti (5) pracovních dnů od události, která má vliv na službu a s níž souvisí nárok na servisní kredit. Maximální výše servisního kreditu v každém měsíci je omezena celkovým poplatkem za předplatné za daný měsíc.

Notwithstanding any other term of any part of the Agreement to which this forms, the above Service Credits in this Service Level Agreement state Customer's full and exclusive right and remedy and Asite's only obligation and liability in respect of non-conformance with this Service Level Agreement.

Bez ohledu na jakékoliv jiné podmínky kterékoliv části Smlouvy, k níž se vztahují, výše uvedené Servisní kredity z této Smlouvy o úrovni služeb představují celé a výhradní právo a prostředek nápravy Zákazníka a jedinou povinnost a odpovědnost společnosti Asite v souvislosti s nedodržením požadavků této Smlouvy Smlouva o úrovni služeb.

Parties acknowledge and agree that the terms of this Service Level Agreement do not operate by way of penalty and constitute a genuine attempt to pre-estimate loss to Customer.

Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí, že údaje uvedené v této Smlouvě o úrovni služeb nepředstavují pokutu, nýbrž skutečný pokus odhadnout ztrátu, kterou Zákazník utrpí.

#### Technical Support Services.

#### Služby technické podpory

**Asite Technical Support.** Asite technical support can be accessed by the Asite reseller partner, by voice-mail, email, and web form-based request for help/support will be available from 8am – 5pm CET every day. Each request has a specific ticket number for tracking purposes.

**Technická podpora společnosti Asite.** Přístup k technické podpoře společnosti Asite má její partner – prodejce a dále je možný přes hlasovou schránku, e-mailem anebo přes webový požadavkový formulář. Podpora je dostupná denně od 8:00 do 17:00 SEČ. Ke každému požadavku musí být pro účely evidence vytvořeno konkrétní číslo požadavku.

**Definition of Priority.** The priority of any defect is made using one of following priorities:

**Stanovení priority.** Priorita závady se určí podle následujících kritérií:

Priority / Priorita	Description / Popis	Target First Time Response Time / Cílový termín první reakce	Target Resolution Time / Cílový termín pro vyřešení
Priority 1 / Priorita 1	The entire Application is 'down' and not accessible.  P1 incidents must be reported by phone. /  Celá aplikace nefunguje a není dostupná.  Incidenty s prioritou P1 musí být hlášeny telefonicky	Within 2 business hours. / Do 2 pracovních hodin.	4 business hours: there will be a continuous effort after initial response to resolve the problem with Customer cooperation. / 4 pracovní hodiny: po počáteční reakci bude nepřetržitě úsilí o vyřešení problému se spoluprací se zákazníkem.

Priority / Priorita	Description / Popis	Target First Time Response Time / Cílový termín první reakce	Target Resolution Time / Cílový termín pro vyřešení
Priority 2 / Priorita 2	<p>Operation of the Application is severely degraded, or major components of the Applications are not operational and work cannot reasonably continue.</p> <p>P2 incidents must be reported by phone. /</p> <p>Provoz aplikace je značně zhoršen nebo nefungují důležité prvky aplikací a nelze rozumně pokračovat v práci.</p> <p>Incidenty s prioritou P2 musí být hlášeny telefonicky.</p>	<p>Within 4 business hours. / Do 4 pracovních hodin.</p>	<p>Within 2 business days after initial response. / Do 2 pracovních dnů od první reakce.</p>
Priority 3 / Priorita 3	<p>Certain non-essential features of the Application are impaired while most major components of the Application remain functional. /</p> <p>Jsou postiženy některé nepodstatné prvky aplikace, avšak aplikace dále funguje.</p>	<p>Within 24 business hours. / Do 24 pracovních hodin.</p>	<p>Within 5 business days after initial response. / Do 5 pracovních dnů od první reakce.</p>
Priority 4 / Priorita 4	<p>Problems that are, generally, non-disabling or cosmetic. There is clearly little or no impact to the user. /</p> <p>Problémy, které obecně nebrání používání nebo jsou kosmetické. Na uživatele zjevně nemají žádný nebo jen malý dopad.</p>	<p>Within 3 business days. / Do 3 pracovních dnů.</p>	<p>Next available Scheduled Maintenance Window. / Příští dostupné plánované údržbové okénko.</p>

**Escalation.** If no progress has been made on a Priority 1 or Priority 2 incident within the Target Resolution Time, the incident will be escalated in writing to the Manager of Technical Services. If the incident is not then resolved after a further incremental period equivalent to the Target Resolution Time, the incident may then be escalated to the Asite plc Technology Director

**Monitoring and incident reporting.** Asite will provide monitoring of its Applications and Services. Asite use all reasonable endeavours to notify Customer of Maintenance Events that may affect the availability of the Applications.

**Customer support obligations.** Customer's designated CSRs may contact Asite reseller partner in order to report problems from Authorised Users that Customer's designated CSRs cannot resolve themselves after a reasonable level of diagnosis has been performed.

**Exclusions.** Asite will be under no obligation to provide the support services and shall not be liable for failure to perform the obligations in this Service Level Agreement and/or achieve the Service Levels to the extent attributable to:

- defects or errors in the Applications have resulted from any unauthorised modifications (or attempted modifications) made by any person other than Asite;
- unauthorised use of the Asite Platform, Applications or use by any party who is not an Authorised User;

**Eskalace.** Nebylo-li u incidentu s 1. nebo 2. stupně priority dosaženo úspěchu do cílového termínu pro vyřešení, incident se v písemné podobě eskaluje manažerovi technických služeb. Není-li incident ani pak vyřešen po uplynutí dalšího období v délce shodné se lhůtou do cílového termínu pro vyřešení, lze incident eskalovat technologickému řediteli společnosti Asite.

**Monitoring a hlášení incidentů.** Společnost Asite zajistí monitoring svých aplikací a služeb. Společnost Asite se vynasnaží Zákazníka informovat o událostech údržby, které by mohly ovlivnit dostupnost Aplikací.

**Povinnosti zákaznické podpory.** CSR pověřený Zákazníkem se může obrátit na partnera – prodejce společnosti Asite s hlášením problémů oznámených Oprávněným uživatelem, které pověřený CSR Zákazníka není schopen na základě přiměřené diagnostiky sám vyřešit, s požadavkem jejich vyřešení.

**Výjimky.** Společnost Asite nebude povinna poskytovat služby podpory a neponese odpovědnost za nesplnění svých povinností z této Smlouvy o úrovni služeb a/nebo nedosažení stanovených úrovni služeb, pokud je lze přičíst:

- závadě nebo chybě v aplikaci, která je důsledkem nedovolené úpravy (nebo pokusu o ni) provedené osobou mimo společnost Asite;
- nedovolenému použití platformy společnosti Asite, aplikaci nebo jejich použití osobou mimo Oprávněného uživatele;

CONFIDENTIAL

- use of the Applications otherwise than in accordance with this Agreement, the Documentation, or continued use contrary to any reasonable written instructions provided by Asite;
  - any fault in Customer's equipment or operating environment on which the Software is installed and used;
  - input errors or omissions by Customer or Authorised Users (including inaccurate, incomplete or corrupt User Data);
  - defects or errors caused by the use of the Applications on a configuration for use of the Applications as set out in this Agreement or otherwise approved by Asite.
  - Any of the events as described in Clause 16.5 of the Agreement.
- užití aplikací jinak než v souladu s touto Smlouvou či dokumentací či dalším používáním v rozporu s přiměřenými písemnými pokyny společnosti Asite;
  - jakýmkoliv selháním zařízení Zákazníka nebo jeho operačním prostředím, v němž je software nainstalován a užíván;
  - chybám nebo opominutím ve vstupech vkládaných Zákazníkem nebo Oprávněnými uživateli (včetně nepřesných, neúplných nebo poničených uživatelských údajů);
  - vadám nebo chybám způsobeným užíváním Aplikace v konfiguraci pro užití aplikace uvedeném ve Smlouvě nebo jinak schváleném společností Asite.
  - Kterékoli události popsané v článku 16.5 Smlouvy.

